



VOLUME 103, NO. 1

DECORAH, IA

Jan.-Feb. 2013



Greetings from your new President Herb Nelson

To be elected President of the Association is a distinct honor and I appreciate very much your vote of confidence.



I would like to thank Roger Stavnem and Leslie Stavnem for their kindness and helpfulness. They and their committees provided all of us with a wonderful Sangerfest experience in St Charles last year and their guidance for Sangerfest 2014 has been forthcoming.

I was born a second generation Norwegian on a farm in South Dakota. Both parents could speak, read and write in Norwegian and both were confirmed in Norwegian. Alas, they did not teach my siblings and me one word of Norwegian, nor did we

celebrate anything Norwegian, except for the consumption of Lutefisk and Lefse! There are probably many of you who can relate to this story.

So fast forward to February 2003, in a barber shop in Richfield MN, where I met Bjørn Hagen, and was invited by Bjørn to join the Norwegian Glee Club of Minneapolis! So in the past ten years the Norwegian Glee Club of Minneapolis and the Norwegian Singers Association of America have provided me with many opportunities to celebrate my Norwegian Heritage in music. It is a total joy to sing the Scandinavian songs along with making great friendships in the Norwegian Glee Club and the Association.

We are very excited about hosting Sangerfest 2014 and have enthusiastically begun the planning and organization. Your directors

should have the music program portion of Sangerfest 2014 in their possession by the time you receive this *Sanger Hilsen*. [still in progress. Ed.]

Speaking of *Sanger Hilsen*; be sure that all of your chorus members subscribe to the *Sanger Hilsen*. You should also encourage people outside your chorus membership to subscribe to *Sanger Hilsen*. Did you know that a copy of each publication is sent to the Center for Western Studies at Augustana College in Sioux Falls. They have a copy of every Association publication since our organization in their archives. The Association's Constitution/By Laws states, that for a chorus to be in good standing each member should subscribe to *Sanger Hilsen*.

Again it is my pleasure to serve as your new President. *Sanger Hilsen* and the NSAA web site will be used to keep you apprised of Sangerfest 2014.

Jeg elsker å synge, Herb

NORWEGIAN GLEE CLUB Minneapolis MN

We can look forward to a very busy year for the Norwegian Glee Club of Minneapolis. A normal schedule of practices and concerts, plus a full court press by all of our singers and the Auxiliary as we prepare for the 2014 Sangerfest.

Our first concert will be Jan. 25th in Eden Prairie, followed by an engagement in the Hilton Hotel in Minneapolis to help celebrate an anniversary of a long-time exchange program with Norway Military. Every two years Norwegian soldiers come to Fort Ripley to train with our

service people; the other year it is just reversed, with our troops going to Norway.

We will be singing the National Anthems and a couple more selections, and enjoying this special banquet.

We were saddened to learn of the passing of Earl Lillestrand, 95, a Glee Club singer of many years who quit singing in 1997, but continued to participate with the Glee Club by working the ticket desk at our fish dinners. Earl was also the Corresponding Secretary for the Club, preceding this writer. He was a WW-II veteran, serving in the Marine Corps. After leaving active service he continued in the Corp Reserve and attained the rank of Colonel. He was active also in the Military Officer Association.

Earl is survived by his wife of 70 years, Dorathea "Dottie." We will miss this fine gentleman who contributed much.

Gold Medal singer Einar Johanson was again in the news. A writer for the magazine *Living Local* wanted to write a feature story about the many lutefisk dinners held in our area. Because of the Glee Club's high reputation, she sought out our group and had a lengthy conversation with Einar as to the curing and preparation of the fish. She bought a ticket and sat down with trepidation for her first experience with a lutefisk dinner. She was pleasantly surprised and enjoyed it. Now she can counter uninformed folks who haven't had the pleasure of that experience.

Einar's picture of him holding one of his beautifully restored violins, appeared in the newsletter of *Mindekirken*. Being a great chef and a skilled craftsman must go together.

He brings honor as well as his singing to the Glee Club.



Julian Ronning

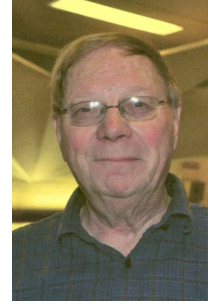
We have been blessed with some wonderful additions to our Glee Club. Two are featured in this issue. First is Julian Ronning, who is familiar to all the choruses for his solo part at the last Sangerfest. His residency of 60 years in Chicago included a 40 year career in the Editorial Department of Encyclopedia Britannica. Lucky for us, he has moved to Hastings MN with wife Eileen to be near their two sons Kristian and Erik and families (10 grandchildren). Eileen's father, Sigurd Olsen, was a 50 year Bjornson singer.

Julian is the son and grandson of Lutheran missionaries to China. He was born in Minneapolis and reared in Belview MN. In 1961 Julian graduated from St. Olaf College, where his parents Talbert Rorem Ronning and Ella Gryting met (Class of '26). He said after moving to Hastings he "bit the bullet," filled the gas tank and now drives 35 miles to Glee Club practice (vs. 7 in Chicago), and 28 miles (vs. 2) to *Mindekirken*.

After our first substantial snowfall he said he was looking for a St. Christopher medal and a plastic Jesus to glue to the dashboard of his car.

Another addition to the Glee Club is Arne Selbyg. He was born in Oslo, Norway, and graduated from the

University of Oslo. He spent 1967-68 in Minneapolis on an exchange program for youth workers, and then began graduate school at the University of Chicago.



Arne Selbyg

In 1969 he met and married Gayle Helgeson in Minnesota. After completing graduate work in 1970 they moved to Norway, then back to America in 1972.

Arne taught in the Department of Sociology at the University of North Dakota in Grand Forks from 1973-1988 and while there wrote a book, "*Norway Today: An Introduction to Modern Norwegian Society*." In June 1988 they moved to Bettendorf IA for the position of Dean at Augustana College, Rock Island IL. Another move in 1998 took them to Chicago where Arne became Director for Colleges and Universities for the ELCA. He retired in 2008 and they moved to the Twin Cities in 2010. They have a son Jon, who is an optometrist in the US Navy, a daughter Anne who is a speech pathologist in St. Louis Park MN and two grandchildren Erik and Adin. Arne is the only family member who came to America, leaving many relatives. His mother died this past summer at 102. Arne loves to sing, and we are so happy that he chose to do that with us.

For a smile: Ole walks into work with both ears bandaged up. His boss says, "What happened to your ears, Ole?" Ole says, "Yesterday I was

SANGER-HILSEN**("SINGERS GREETING")**

Published Bi-Monthly, by the Norwegian Singers
Association of America
Incorporated under State Laws of South Dakota as an
Educational Society.

Address all matters for publication subscriptions, renewals,
change of address, and make remittances payable to:
"Sanger-Hilsen" Office:

POSTMASTER: Send address changes to "Sanger-Hilsen"
Office.

DONALD L. BERG
Editor-Business Manager
407 Leif Erikson Drive
Decorah, IA 52101
www.nsaonline.org

Subscription price \$22.00 per year

Periodicals postage paid at Decorah, Iowa.
Sanger-Hilsen USPS 481-380

OFFICERS OF NSAA

President: Herbert Nelson, 620 Oak St
W, Stillwater MN 55082-5624 (651)587-
4819 herbert.nelson@comcast.net

Vice President at Large: Thor Fjell,
1041 W. Ogden Ave, #118, Naperville, IL
60563; cell (630) 479-4233,
thorfjell@comcast.net

Recording Secretary: Richard Leake,
703 Valley View Dr., Decorah, IA (563)
382-3796 leakeric@luther.edu

Corresponding Secretary: Donald Berg,
407 Leif Erikson Dr, Decorah, IA 52101
(563)382-5727

Treasurer: Francis Peterson, 710 Ridge
Road, Decorah IA 52101 (563)382-4504
fpmp@MCHSI.com

Grand Marshal: James Slostad, 1065
Portland Ave, St. Paul MN 55104-7011
(952)953-9264 jim27ps@gmail.com

Assistant Grand Marshal: Frank
Potempa, 1788 W. Sherwood Road, Des
Plaines, IL 60016 (847) 296-2568
fcpotempa@sbcglobal.net

Director-in-Chief: Dr. David E. Judisch,
Decorah, IA 814 Fifth Ave., Decorah IA
52101E-mail: judiscda@luther.edu

Assistant Director: Carsten Slostad,
1065 Portland Ave, St. Paul MN 55104-
7011 (651)291-8639
carstonian@hotmail.com

Past President: Roger Stavnem, 1140
Santa Anita Dr, Hanover Park, IL 60133-
5542
(630)830-2971 lstavnem@sd13.org

**NSAA STATE VICE-
PRESIDENTS**

Illinois: Frank Potempa, 1788 W.
Sherwood Road, Des Pla ines, IL
60016 (847) 296-2568
fcpotempa@sbcglobal.net

Iowa: Ed Stone, 2009 3rd Ave, So. Sioux
City NB 68776 (402)494-2956
jeston7@longlines.com

Minnesota: Norman Arlandson, 4540
Columbus Ave, Minneapolis MN
55407-3526 (612)822-4216
normanarlandson@gmail.com

South Dakota: Curt Hepner, 321 N.
Lincoln St., Canton SD 57013-1721
(605)764-2914 mycurt67@gmail.com

Wisconsin: Charles Morkri, 7567
Pioneer Place, Verona, WI 53593
(608) 833-3732
nordic@tds.net

**VETERAN CHORUS
OFFICERS**

President: Ronald Beck, 28206 465th
Ave., Lennox, SD 57039 (605) 647-2851,
beckparadoxr@speednet.com

Vice President Robert Lillie, 410
Pleasant Hill Dr., Decorah IA 52101
(563)382-5087 lillierb@salamander.com

Secretary-Treasurer: Larry Lubbert,
2440 Cedar Valley Rd., Decorah IA (563)
382-8053 lubbert@mchsi.com

Marshal: Bjørn Lasserud, 7215 Knox
Ave S, Richfield MN 55423-2930
(612)869-2030

Director: Bernhard Gluth, 103 Grove,
P.O. Box 84, Ft. Atkinson IA, 52144,
(563)534-3079 bcgluth@acegroup.cc

**DEADLINE FOR
MAR.--APR. ISSUE**

Apr. 6, 2013.

ironing a shirt ven the phone rang, and I accidentally answered the iron.” The boss says, “That explains one ear, but what happened to the other one?” Ole says, “Vel, Jeez, I had to call the doctor.”



Charles Engh, Corr. Sec.

NORDIC MALE CHORUS Sioux City IA

The Nordics take up again after the holidays to begin a prolonged 122nd year of organization. They are the oldest singing ensemble of its kind in Sioux City, stemming from Norwegian roots in *Nordmendenes Sangforening*.

While in recess, a 90th birthday party open house was marked for retired veteran second tenor Harlan “Bud” Dawson at Countryside Retirement Center, where he is a resident. Bud enjoyed top honors during his long career in the Nordic Chorus.

With holiday music filed away, preparations are under way for the Sioux Valley Association’s Sangerfest in June. The Grieg Chorus of Canton will host the event. Several combined rehearsals of the four choruses involved in the one-day concert event will be scheduled as Spring and Summer emerge.



By Bob Hansen, Corr. Sec.

BJORNSON MALE CHORUS Chicago IL

Happy days are here again. BMC survived the Christmas holidays and we’re rarin’ to go. Unfortunately there is no place to go. We have a light schedule this spring, only a couple of dates in March so far. So we’ve been working on some new stuff to present at those confirmed dates.

Our only appearance so far this year was on Saturday, Jan. 19th. A wonderful memorial service was held at *Minnekirken* in Chicago to honor our departed singer-brother, Arvid Carlsen. Arvid was very active in the Nordic community over the years as was attested by the very large crowd that attended his service that day.

Special music was provided by Scott Griffin, concert pianist, with Marie Bailey, lyric soprano. They performed superbly. Then Bjornson sang three songs: *Den Store Hvide Flok*, *Sanctus*, and *Lord of Souls*.

As a US Army veteran, Arvid had over a dozen decorations, plus the Purple Heart for being wounded at the Battle of Luzon, The Philippines.

Arvid was a member of three other male choruses, *Minnekirken’s* choir, and several civic organizations. – He was a “power house” – first class! Three weeks short of celebrating his 98th birthday. God bless his memory. *Leve Sangen*,



George Michals, Corr. Sec.

GRIEG MALE CHORUS**Canton SD**

New Year's Greetings to all from the members of the Grieg Male Chorus.

At our last writing our chorus was preparing for the annual Christmas concert. The weather was cooperative, and our concert was held on Dec. 8th at 4 p.m., hosted by the Grand Valley Lutheran congregation. The concert was well attended, and a very generous audience benefited the Love Inc. chapter in Canton.

It has also been a custom for our chorus to take up a collection from our chorus members to present to the Canton Optimist chapter to provide needed holiday meals in the area. This check was presented also during the concert. During the concert the Grand Valley church people serve holiday treats, coffee and hot cider, a very festive and relaxed event.

This year, following the concert, a light supper was served to the chorus members and their families and guests in honor of the 70th wedding anniversary of Julian and Verna Holter. At 97 Julian is an active charter member of the chorus, joining in 1936, and Verna an active member of the Ladies Auxiliary since 1942. This was a great opportunity to celebrate this special event with their Grieg Chorus Family in the church where they were married.

On Monday, Dec. 10th, the members of the Grieg Chorus and guests gathered at the Grand Valley Fellowship Hall for the annual Christmas party. Great food, fellowship, games, music and, of course, an abundance of holiday treats provided by the ladies made for a wonderful Christmas celebration. Our

sincere thanks to the committee for planning this Grieg family event.

Since the Christmas events our chorus has been on winter break, looking forward to resuming weekly rehearsals the first Monday in February. Along with some local concerts, our focus will be on preparing for the Sioux Valley Sangerfest, to be held in Canton, hosted by our chorus.



Jerry Holter, Corr. Sec.

LUREN SINGING SOCIETY**Decorah IA**

We were scheduled to resume rehearsals on Jan. 28th, but had to delay because icy conditions forced a cancellation.. We are finally back in our regular routine, though having to move rehearsal sites because of conflicts with basketball games and resultant parking problems.

Our pre-Christmas concert at the Opera House in Elkader IA turned out very well. We were able to squeeze all the singers in with the brass group on the stage. The audience was very receptive and their donations for the Food Shelves of the area were great.

I cannot report on the party after the concert, except for the fine meal at an area restaurant. I and some others had another obligation, to sing in *Messiah* at West Union that evening.

Our medical list has been growing. Kurt "Norske" Anfinson was in the Madison WI area, visiting his fiancée when he had to have a stent placed in his cardiac area; there may be need for some more work in the same area in the next few weeks, or by-pass surgery later this year.

Wayne "Doc" Bicknese had by-pass surgery in LaCrosse in early February, and is now recuperating at home.

Father Ed Lechtenberg has had an eye problem that restricts his nighttime driving. He hopes to be back with us soon.

Pastor David Andreae had back surgery in LaCrosse on Valentine's Day, so he is restricted in mobility for about a month.

We do have a couple invitations for Lenten services. The in-town one is set for First Lutheran on Feb. 27th the out-of-town one is at Big Canoe Lutheran on March 13th. Now if the weather cooperates, we'll be able to rehearse the numbers to sing. In each case there is opportunity for soup prior to the service.

Looking farther ahead, our joint con-cert with The Norsemen of Luther College is set for Sunday, April 21st at Decorah Lutheran Church, 7 p.m. This is one of the highlights of the year for us and, we hope, for the first-year men. We enjoy following these men as they progress in their studies and in their musical careers.

We have no mid-year recruits yet. We welcome newcomers at any time.

The fall tour Sept. 27-29 is almost finalized. We'll report more on that in future reports. Thanks again to Larry Lubbert and the tour committee for the extra efforts in arranging this.



Don Berg, Corr. Sec.

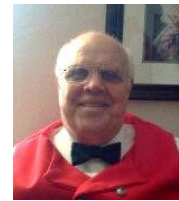
**NORSE GLEE CLUB
Sioux Falls, SD**

We are coming off our "holiday" recess as we begin "Spring" rehearsals on Monday, February 4th.

January saw some of our members, and members of the auxiliary, gather at George and Judy Regan's for a mid-winter evening of "party whist" once again. It is an annual event of card-playing, fellowship, and good food. Conversation seemed to be the highlight as we changed card-playing partners every few hands and rotated among the five tables. Prizes were awarded to high scorers, but once again yours truly avoided that distinction. Thank you, George and Judy, for a fun evening.

As we begin our rehearsals, our efforts will be in preparation for the SangerFest of the Sioux Valley Singers in June at Canton, SD. The gathering of our four local choruses continues to provide a rich musical experience for us, the participants, and, we hope, for the audiences as well. There is some preliminary discussion that more than one concert may be in the offing in June. More on that later.

I would like to close this writing by expressing the condolences of the Norse Glee Club to members of two of our Sioux Valley sister choruses and their families. In the past month, Arlene Stenberg, wife of Bob, of the Mandskor, and Mary Alice Lintvedt, wife of Maynard, a former member of the Grieg Chorus both passed away. Both ladies are being fondly remembered by us for their efforts in support of our musical programs.



Gail Kristensen, Corr. Secy.

"If I cannot fly, let me sing."

Steven Sondheim

MINNEHAHA MANDSKOR**Sioux Falls, SD**

At this writing, in mid January, 2013, we are theoretically "off" for the month, due to reconvene the first Monday in February for rehearsal.

I am struggling with my new assignment as Corresponding Secretary, and the responsibility for the Sanger Hilsen articles, but I will do my best to pick up where Terry Walter (our director) left off in the Nov.-Dec. 2012 issue.

On a somber note, Bob Stenberg's wife, Arlene, died suddenly on Friday, January 4. Her funeral at the Lutheran Church of Dell Rapids was on Tuesday, January 8. Fourteen of our chorus members came and sang two numbers during the service. In Terry's absence, Dr. Wayne Mitchell directed us and, because our regular accompanist Deanna Wehrspann was not able to come, former Director Ken Mannes filled in on the piano.

Both Wayne and Ken performed admirably, especially considering the short notice. Arlene has been a mainstay among the auxiliary ladies for many years, enthusiastically supporting any and everything the Mandskor undertook to accomplish. She will be sorely missed.

Bob Stenberg finished his cancer treatments a few weeks ago, and from all indications his cancer was gone. He had a PET Scan last week, and received the results on January 14. His cancer has returned. Pending his acceptance he will be enrolled in a study that will use a medication tried successfully on other types of cancer, but not on his particular type. Please join us in our prayers that he will be blessed with a miracle of healing.

Repeating what was touched on in the introduction, Mandskor will return to its schedule of Monday night rehearsals on the first Monday in February, after taking off the month of January. On the horizon is the Sioux Valley Singers Sangerfest in June. We will again have a booth at the Sioux Empire Fair in July, featuring kuchen and lamb chislic.

Respectfully submitted,
John Rasmusson, Corr. Sec.

Obituary Arlene Stenberg

Arlene was born to Roy and Josie Satre on Mar. 27, 1930 in Veblen, SD. Arlene passed away Jan. 4, 2013.

She was the first of four children. By high school years she was boarding in Sisseton with relatives, and met young Bob Stenberg.

Arlene and Bob were married Sept. 3, 1949, and farmed near Sioux Falls and other areas, finally settling near Dell Rapids.

She is survived by Robert, her husband of 63 years, and daughters Candace (Phillip) Struatman, Roxanne (Randy) Heimbeck, Sheryl (Ronald) Kelso; eight grandchildren and seven great granddaughters; one sister and two brothers.

The funeral Service was Jan. 8, 2013 at the Lutheran Church of Dell Rapids.

NSAA extends sympathy to Bob Stenberg and family.

EDVARD GRIEG CHORUS**Madison, WI**

Our Chorus took a short holiday break after our Christmas Party on December 11 and resumed practice a month later. Before our first spring concert, however, we took time to celebrate our history with the annual Founders Day Banquet held at the Stoughton Country Club on January 27.

After a meal of either steak Diane or breaded shrimp, members enjoyed the entertainment consisting of a talent show put on by chorus members and friends. Selecting a winner proved challenging, but after several ballots, the winners were determined and their dinner fees were refunded as their reward!

We welcome new member Reverend Hans Floan to our second bass section. Recently retired from Perry Lutheran Church, Rev. Floan brings a rich background of musical talent having been a former member of the Luren Singing Society, Decorah Chorus, and Mt. Horeb Chorale.

Rev. Floan graduated from Pacific Lutheran University and Luther Seminary. Hans and his wife Connie live in Mt. Horeb. They have four adult children, three sons and a daughter, and two grandchildren.

Hans is hoping that his retirement will allow him more time to pursue his hobbies of carving and stained glass. We welcome this talented musician to our Chorus.

Our first performance of the new year was a joint concert with the First Lutheran Church Choir for Sunday services on February 10. The service kicked off the "Norse Afternoon of Fun" in Stoughton. A Norwegian

lunch was served at the high school that was followed by a performance of the Stoughton Norwegian Dancers.

Two more musical events are on the schedule in March. On Friday evening March 8 we will perform for the "Over 50 Club" at Bethel Lutheran Church in Madison. The show will essentially be a dress rehearsal for our spring benefit concert at the Stoughton Opera House on March 17. Given that the concert will occur on St. Patrick's Day, we have added two new songs, *Danny Boy* and *Fergus an' Molly*, to our repertoire for all the Irish Norwegians in attendance. I love to remind my Irish friends that Dublin was founded and settled by Norwegian Vikings!



Dick Johnston, Corr. Sec.

Mandskor Member Spotlight**Donald Cooper and Terry Walter**

Donald Cooper sings first tenor with the Mandskor. He sang intermittently before becoming a regular member, at the urging of his wife Terry Walter, who conducts the chorus.



Terry Walter and Donald Cooper

Don's early years were spent at Doland, SD (Hubert Humphrey's

home town). He holds a degree in economics from South Dakota State University. He served for 2 years in the Peace Corps, training in Hawaii and working in India, in the 1960's. Don has worked for the phone company, in the car business, in insurance sales, and finally with Terry in their property management business "Mi-Star Enterprises." He enjoys reading, fishing, cooking, collecting vintage cars and singing.

Terry Walter came to the Mandskor in 1989, as accompanist and became its conductor in 1996. She is a Freeman, SD native and graduated from Augustana College with a BA in Music Education and did graduate work at the University of IA, in saxophone performance.

Terry was a school teacher for 17 years, teaching classroom music and elementary and high school band. A member of the Sioux Falls Municipal Band for many years, she has written over 50 band arrangements for that group and in 1982, wrote an arrangement for the SD Department of Tourism which was distributed to high schools around the state.

She is an avid knitter and enjoys traveling, baking, exercising, consignment shopping and working with her private piano and woodwind students.

As a footnote, we add that the Mandskor actually performed at Terry and Don's wedding reception in 1990.

**NORMENNENES SINGING
SOCIETY
Chicago IL**

2013 is proving to be a challenge for our chorus. On Jan. 27th we performed at the opening ceremonies of the 108th annual Norge Ski Jump in Fox River

Groove IL. The day proved to be highly successful and entertaining. There were four jumpers from Norway, and other jumpers from Finland, Poland, and Germany, as well as the United States.. We rented a bus for this event, which added to the sociability of the day.

On Sat., Feb. 16th, we had the pleasure of being the after-dinner entertainment at *Minnekirken*. in Chicago for their annual *kumla* dinner, a casual event with the chorus wearing Norwegian sweaters. Music performed: *Gud signe Norigs Land*, *Do You Fear the Wind?*, *Winter Song*, *Rett som ornen stiger*, and *Fader i Himlen*. The evening was well attended, 125+ in attendance, and we all had our "quotas" of *kumla* consumed.

The chorus performed a full concert on Sunday, Feb. 24th, at First Congregational Church, Des Plaines IL, the home church of Frank Potempa where he is director of their children's choir. Our chorus performed 13 selections and sounded great! Our accompanist, Una Stroda, also had two piano solos and was wonderful. We were treated to a potluck dinner afterward and had a great time.

We are now preparing for our 34th annual "Festival of Song" on March 15th. Last year we had eight choruses and 110 singers. There are also ideas and plans being discussed for our Spring Concert on April 20th. Both of these will be at the Estonian House in Lincolnshire, where we rehearse.

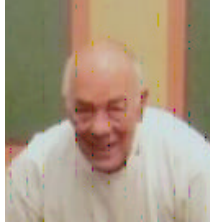
We have had some recent changes in our Board of Directors. Entertainment Chair now is Lowell Hertsgaard; Treasurer, Hazel Peterson; Recording Secretary, Frank Potempa.

We were saddened to learn of the passing of retired singer Norm Hansen in late November. He lost his battle with cancer, and had been living in Florida for the past 5-6 years.

Also "Get well" wishes are extended to Clarence Peterson on his recent shoulder replacement surgery

P.S. I have no update on the possible Norway Tour with the PCNSA for this summer, but contact me if you are still interested. . More on that next time.

Leve Sangen,



Thor Fjell, Chorus President

HARMONY SINGING SOCIETY Rockford IL

Time for the semi-annual report from Rockford Harmony Singing Society: When we last corresponded, the theme was the background information of our teenage director, Paul Steffan. Of course, time goes on and last fall, Paul went downstate to attend University of Illinois at Champaign/Urbana.

Again we were without a director! (Our last search had taken about two years.) This time we were very lucky to have a new director in place when we started rehearsing in September.

Our accompanist, Sharon Whitlock, has been taking organ lessons the last few years to further her already advanced skills in music making. Due to her concern of having to do two things at once for the next two years, she simply asked her organ instructor if he would be interested in giving the

directorship a try. Thankfully, he said why not and the rest is history.

We are really pleased to have Greg Gyllsdorff FAGO, AAGO, CAGO, CHM, MFA as our new director. It's amazing that he has the time for us, since he serves as the Minister of Music at the First Lutheran Church of Rockford, Illinois and serves in a shared ministry as the Organist at Grace Lutheran Church.

He also is the accompanist for the Bach Chamber Choir of Rockford, and the Organist for the First Church of Christ, Scientist. Thank goodness, we don't practice on Sunday mornings. Greg has really strong academic and professional background and it's a tribute to his patience that he is willing to put up with a bunch of amateurs like us.



Dan Lindberg, Corr. Sec.

Mandskor Member Spotlight Rex Livermore

Rex Livermore has sung with the Minnehaha Mandskor for 40 years, having been invited by the late Bill Klein. At one time, when the Mandskor's membership had dropped to eight, Rex was alone on the 2nd tenor part. Good fortune has brought the numbers back to 20, so he is now in the good company of four others.

A native of Canby, MN, Rex graduated from high school there. He is retired from working in the plumbing and heating industry. His wife Jerry is a member of the

auxiliary and works as secretary of the Watkins Association. Rex has five children (first wife deceased) and Jerry has four, making for large family gatherings.



Rex and Jerry Livermore

In terms of hobbies, Rex lists fishing, hunting, woodcarving, and golf. Both Rex and Jerry sing in their church choir. Their lake home near Underwood, MN, draws the Livermore's north for the summer. They return to Sioux Falls in the winter.

Although Rex isn't Norwegian, he must be following some Scandinavian pattern to be drawn to the cold weather rather than the warm. The Mandskor releases him in the summer (we are off anyway) and happily reels him in when fall returns.

**Mandskor Member Spotlight
James Pollmann**

James Pollmann is new to the Mandskor this last year. He joined at the urging of Dell Rapids singers, Bob Stenberg, John Rasmusson and Wayne Mitchell. The four make the trip to rehearsal together most Monday nights. Both Jim and his

wife had careers in teaching. Now widowed, Jim taught vocational ag. He has also been an ag loan officer and insurance adjustor. Three of his four children are in education; the fourth is a systems engineer.

After graduating from Bridgewater High School, Jim went on to SDSU, where he received his masters in education. He enjoys hunting, fishing, woodcutting, gardening and watching his grandkids play ball. He works part time doing insulating, and for the SD Crop Improvement Assoc. Seed Inspection.

He drives for a young man who is sight impaired, is active in the choir and pastoral search committee at Dell Rapids Lutheran Church and still finds time for coffee with the boys in Baltic and Dell Rapids.



James Pollman



Norse Glee Club 2012 Christmas Concert.

PCNSA 2012 Sangerfest Report
(Continued from Nov. Dec. 2012)

Tradition true the Grand Finale was “*Landkjenning*”. Soloist Peter F. Butler, Dr. Jeffrey Highland piano accompanist and Dr. Alf L. Knudsen director. This “unique trio” has performed on numerous occasions on the US West Coast as well as in Norway, Sweden and Finland. Incidentally, all three are members of the Phi Mu Alpha Sinfonia, Music Fraternity of America.

Recognitions...While each and everyone contributed to the success of Sangerfest 2012 the leaders of San Diego *Mannskor* Peg & Phil Overlund, Sven & Joyce Olsen and Jon & Robbie Holmerud got an extra round of applause... Harry Solheim (91), Seattle was recognized for attending his 58th *Sangerfest*... The President’s Award for outstanding service to the PCNSA was given to Steve Jensen, Director of three northern Washington choruses and producer of the *Sangerfest* rehearsal tapes... Medal presented to Jon Holmerud by Secretary General Per-Olof Lund on behalf of *Nordisk Sangerforbund*.

Near Disaster...No arrangement ever comes off without a gaffe. Only a handful of well-informed individuals knew how close disaster came to strike the highlight of *Sangerfest*. Not to embarrass anyone we will only use his initials. Dr. J.H. the concert accompanist was in such a rush to get from the plane to *Sangerfest* HQ that he left all his piano accompaniment music in the airport taxi; it was retrieved in time for the performance but caused some anxiety. In spite of this lapse of attention, he was

subsequently elected PCNSA President! Some punishment!

Election results...Saturday’s business meeting results include: President - Dr. Jeffrey Highland; VP - Pete Peterson; Trustee, WA - Russ Oberg; Trustee, CA - Sven-Ivar Olson; Marshal - Dan Moore; Asst. Marshal - Harry Youngquist; Director-in-Chief - Dr. Jon Malmin; Asst. Director in Chief - Robert Johnston; Medals Committee - Bob Bruland; Historian - Ed Amundson...

Party Time...Saturday night’s Grand Banquet was as elegant and festive as the Welcome Dinner on Thursday night, just more relaxed now that the pressures of arrangement details and concert jitters were mere memories of the great successes

What’s Next? Plans are already under way for the 2013 *Sangerfest* in Tacoma, which will be headquartered at the La Quinta Hotel with the Grand Concert held at the Pacific Lutheran University Lagerquist Hall June 27-29.

Norway Tour 2013 leaves June 30th for Oslo.

Looking Ahead...

Hosting *Sangerfest* in 2014 will be Seattle, 2015 Salem, 2016 Everett, 2017 San Diego, 2018 to be determined, while the 2019 *Sangerfest* – PCNSA 110th – will be in Eugene.

In Retrospect... The 2012 *Sangerfest* ‘will go down in history as one of the truly greatest PCNSA *Sangerfester*’ and we congratulate the San Diego singers, wives and others who assisted ‘on a job well done’... But aren’t they all ‘The Greatest’?

Report by Alf Knudsen

**Norwegian Singers Association
of America, Inc.**

(www.nsaaonline.org)
**Pacific Coast Norwegian
Singers Association**
(www.pcnsa.org)
Club Membership Index

**ILLINOIS
CHICAGO**

Bjornson Male Chorus

Rehearsals: Each Tuesday 8:00 p.m. at V.F.W. Hall; Camfield and Higgins Road, Park Ridge, IL 60068. President: John Lee, 738 Bent Ridge Lane, Elgin, IL 60120, tel. (847) 741-4210; Secretary: George Michals, 5236 Arlington Drive West, Hanover Park, IL 60103; Director: Edwin Kramer, 32600 East Lane, Grayslake, IL 60030, tel. (847) 546-2050.

Normennes Singing Society

Rehearsal each Tuesday evening at 8 p.m. (except July and August) at the Estonian House, P.O. Box 95, Lincolnshire, IL 60069. tel: (847)537-8016. President: Thor Fjell, 1041 W. Ogden Ave. #118, Naperville, IL 60563. Tel: (630)369-4233, cell: (630) 479-4233, thorfjell@comcast.net. Recording Secretary: Frank Potempa, 1788 W. Sherwood Rd., fcpotempa@sbcglobal.net Director: Charles Kessell, 6042 W. Grace St., Chicago, IL 60634. Tel: (773)481-5941, cell (773)858-5325, perc55@juno.com.

**ROCKFORD
Harmony Singing Society**

Rehearsal each Tuesday 7:30 p.m. at our Club: 1104 15th Ave. Rockford, IL 61104. President: Jim Wolf, 1104 15th Ave., Rockford, IL 61104, tel (815) 965-7833.; Corresponding Secretary: Dan Lindberg 214 Rome Ave. #2 Rockford, IL 61107. Tel. (815) 229-0625. Danielalindberg@cs.com Director: Greg Gyllsdorff, 5922 Allerton Dr., Rockford. Tel. (815)637-9696

**IOWA
SIOUX CITY**

Nordic Male Chorus

Rehearsals: Every Monday night, 7:30 p.m. at Immanuel Lutheran Church, 315 Hamilton Blvd. Sioux City, Iowa 51103; President: Gary Munson, 3303 Court St., Sioux City, IA 51104, tel. (712) 277-1428; Corresponding Secretary: Robert R. Hansen, 20 Eastview Drive, Sioux City, IA 51106 ((712) 258-7445 gregors5@juno.com) Director: Charles Schuett, 5040 Stone Ave., Sioux City, IA 51106, tel. (712) 276-2328, sescuett@aol.com.

**DECORAH
Luren Singing Society**

Rehearsal: Every Monday night, 7:30 p.m. at Thomas Roberts High School. President: Roger Buhr, 105 Randall Dr, Decorah IA 52101, (563) 382-3088 buhr@mchsi.com Corresponding Secretary: Donald L. Berg, 407 Leif Erikson Drive, Decorah, IA 52101-1038, tel. (563) 382-5727; Director: Dr. David Judisch, 814 Fifth Ave., Decorah, IA 52101, tel. (563) 382-9222 judiscda@luther.edu.

**MINNESOTA
MINNEAPOLIS**

Norwegian Glee Club

Rehearsal: Each Thursday evening at the Lutheran Church of the Good Shepherd, 4801 France Ave. So., Edina, MN. President: Herb Nelson 620 Oak St W, Stillwater MN 55082-5624 (651)587-4819 herbert.nelson@comcast.net ; Corresponding Secretary: Charles Engh, 7642 Prairie Flower Blvd., Chanhassen, MN 55317, tel. (952)401-8838; cbengh@hotmail.com Director: Carsten Slostad, 1065 Portland Ave., St. Paul, MN 55104-7011; tel. (651) 291-8639 carstonian@hotmail.com.

**SOUTH DAKOTA
SIOUX FALLS**

Minnehaha Mandskor

Rehearsal: Each Monday, 7:30 p.m. at Center For Active Generations, 2300 W. 46th St., Sioux Falls, SD. President: Kirk Preheim, 47784 Julie Rd, Sioux Falls SD 57108. Tel.(605)743-2102, Cell (605)351-5183, preheimkirk@sdtv.com Corr. Secretary: John Rasmusson, 101 W. 5TH St, Dell Rapids, SD 57022-1501. Tel. (605)428-3808. jpras@siouxvalley.net Director: Terry Walter, 2708 West Oak St., Sioux Falls, SD 57105, tel. (605) 339 0607, clefdwellers_on_oak@juno.com.

Norse Glee Club

Rehearsal: Each Monday, 7:30 p.m. at Nordic Hall. President: Steve Espeland, 48304 278th St, Canton SD 57103. Tel (605)987-5720; Corresponding Secretary: Gail Kristensen, 111 W. 17th St., Apt. #105, Sioux Falls, SD 57104, tel. (605)731-5281. Director: Lyle E. Kroon, 1216 Sunset Drive, Sioux Falls, SD 57105, tel. (605) 335-1624.

**CANTON
Grieg Male Chorus**

Rehearsals: Each Monday, 7:30 p.m. at Canton Good Samaritan Center. President: Bill Kortemeyer, 406 E. Poplar Dr., Canton, SD 57013, tel. (605) 764-9060. ringshanks@iw.net Corresponding Secretary: Jerry Holter, 28724 480th Ave., Canton, SD 57013, tel. (605) 987-2161; Director: Lane Karli, 3401 S. Grace Ave., Sioux Falls SD 57103-7219, (605) 275-5591. lkarli@sio.midco.net

**WISCONSIN
MADISON**

Edvard Grieg Chorus

2262 Winnebago, Madison, WI 53704
Rehearsal: Each Tuesday, 7 p.m. President: Steve Christenson, 519 N. Harrison St., Stoughton WI 53579, (608) 873-9846 steveKrisC@yahoo.com Corresponding Secretary: Dick Johnston, 26 Chautauqua Tr., Madison WI 53719, (608) 833-6284 ; Director: Mark W. Everson, 711 Highway #106, Edgerton, WI 53534, tel. (608) 884-9398 evers11111@aol.com

**SIOUX VALLEY SINGERS
ASSOCIATION**

OFFICERS:

President:: Curt Hepner, 321 N. Lincoln St., Canton SD 57013-1721 (605)764-2914 mycurt67@gmail.com Vice President: Ed Stone, 2009 3rd Ave. So. Sioux City NB 68776 (402)494-2956 jeston7@longlines.com Secretary: Ronald Beck, 28206 465th St., Lennox, SD 57039, tel. (605) 647-2851, beckpardoxr@speednet.com Treasurer: David Stene, 6109 Canary Place, Sioux Falls, SD 57107-1076, tel. (605) 332-2055; Director: Lyle Kroon, 1216 Sunset Drive, Sioux Falls, SD 57105, tel. (605) 335-1624.

PACIFIC COAST NORWEGIAN SINGERS ASSOCIATION

OFFICERS:

President: Jeffrey Highland; 76 Utsalady Road, Camano Island, WA 98292. (360)387-5285 highland@smumn.edu
 Vice President: Pete Petersen, 713 E 7th Ave. Ellensburg WA 98926, (509) 607-9406 o.petersen@gmail.com;
 Secretary: Claire Egtvedt, 5904 96th St SW, Mukilteo WA 98275 (425) 347-4944 degtvedt@comcast.net; Treasurer: Jeff Tremblay, 18724 Soundview Dr, Stanwood WA 98292 (360) 652-0371 jtremb2@aol.com ; Trustees: California: Sven Olsen, 2991 Jacks Creek Pl, El Cajon CA 92020 (760)735-6171 svenio@sbcglobal.net ; Oregon: Neil Haugen, 9140 Hoffman Rd, Independence OR 97351 (503)838-3316 hoffman@haugensgaleri.com ;Washington: Russ Oberg, 5650 24th Ave NW #603, Seattle WA 98107 (206)362-5913 russ@oberglite.com ;Trustee at Large: Phil Overlund, 11556 Shadow Ranch Rd, La Mesa, CA 91941, tel. (619)660-1125 jpooverlund@cox.net

CALIFORNIA OAKLAND

Normanna Glee Club

Rehearsal: Each Monday at 8:00 p.m., Bjornson Hall, 2258 MacArthur Blvd., Oakland, CA 94602. President: Howard Hansen, 149 Tharp Drive, Moraga, CA 94556, tel. (510) 376-7611; Secretary: Robert Brewer, 15 Castle Park Way, Oakland, CA 94611, tel. (510) 531-9684, jugjockp47@aol.com Director: Dick Meyer, 3440 Adell Ct., Apt. 2, Oakland, CA 94602, tel. (510) 482-4714, meyersfbc@aol.com.

SACRAMENTO

Nordik Sangkor

Rehearsal: Second Sundays, 1 :30 p.m., at Advent Lutheran Church, 5901 San Juan Ave., Citrus Heights, CA. Contact person/director: Walter Braafladt. President: Walter Braafladt, 4174 Dena Way, Sacramento, CA 95821, tel. (916) 482-7919, wbraafladt@softcom.net; Secretary: Rolf Owre, 145 Baxter Ave., Sacramento, CA 95818, tel: (916) 925-8409; Director: Walter Blaafadt, 4174 Dena Way, Sacramento, CA 95821, tel: (916) 4827919, wbraafladt@softcom.net.

SAND DIEGO

San Diego Mannskor

Rehearsal: every Monday at Calvary Lutheran Church, 424 Via De La Valle, Solana Beach, CA 92075. President: Sven I. Olsen, 2991 Jacks Creek Pl. Escondido, CA 92027, tel. (760) 735-6171, svenio@cox.net; Secretary: Jon Homerud, 3354 Bonica Woods Dr., Bnita, CA 91902 (619) 470-8745 holmerud@cox.net; Director: Joyce Olsen, 2991 Jacks Creek Place, Escondido, CA 92027, tel. (760) 735-6171, joyceolsen@mac.com.

SAN FRANCISCO

Norwegian Male Chorus

Rehearsal: Meets every Tuesday 7:00 p.m. at the Norwegian Club, 1900 Fell St., San Francisco, CA. President: Herleiv Storseter, 235 Brentwood Ave., San Francisco, CA 94103 tel: (415) 344-0204; Secretary: Mark Mathisen, 1601 Oakwood Dr., San Mateo, CA 94403 tel: (650) 574-2935, dchouse@earthlink.net; Director: Rebecca Stein, 204 Roseann, Pittsburg, CA 94565, tel. (925) 432-1120, beccab63@hotmail.com

OREGON

EUGENE

The Norsemen

Rehearsal: Each Monday at 7:30 p.m. at Sonja Lodge #38, Sons of Norway, 710 McKinley, Eugene, OR 97402. President: Mike Bagaason, 2060 Bailey Hill Rd., Eugene, OR 97405, tel. (541) 687-2562, bagaason@rio.com; Secretary: Roger Ness, 3079 Stapp Dr. Eugene, OR 97408, tel. (541) 505-7769, rdpiness@hotmail.com Director: Ed

Amundson, 29453 Culver Lane, tel. (541) 998-6329
amundson@peak.org

SALEM

Thorsmen

Rehearsal: Each Monday at 7:30 p.m. at Holy Cross Lutheran Church Annex, 1198 Lanning Avenue North East, Salem, OR 97303. President: Robert Johnson, 16485 Oakdale, Dallas OR 97338; Secretary: Roger Vinyard, 4085 47th Ave. NE, Salem OR 97305; Director: Peter Butler, 31869 Eastway, Lebanon, OR 97355, tel. (503) 259-2006, whitewolf@proxio.com

WASHINGTON

BELLINGHAM

Norwegian Male Chorus

Rehearsals every Tuesday evening, 6:00 pm at the Norway Hall, 1419 North Forest St., Bellingham WA. President: Larry Peterson. Tel. (360) 935-1110. Secretary: Jim Florence. Director: Steve Jensen, 2694 Goshen Rd., Bellingham, WA 98226, tel. (360) 966-3132, stmjensen@earthlink.net, cell phone 303-3919.

EVERETT

Norwegian Male Chorus

Normanna Hall, 2725 Oaks Avenue
 Everett, Washington 98201

Rehearsals are held every Wednesday evening, 7:30 p.m. at Normanna Hall; President: Allen Feris tel. (360) 435-3144, Feris.Allen@msn.com; Secretary: Robert Bruland, tel. (425)335-1150 r.bruland@frontier.com . Director: Steve Jensen, 2694 Goshen Road, Bellingham, WA 98226, tel: (360) 966-3132, stmjensen@earthlink.net, cell: (389)393-3919

POULSBO

Vestre Sund Mannskor

Meets every Thursday, 7:30 p.m. at Grieg Hall, Sons of Norway, 18891 Front St., Poulsbo, WA 98370. President: Stan Overby, 29311 Beach Dr., Poulsbo, WA 98370, tel: (360) 779-2460; Secretary: Robert Ellerby, 1261 Cameo Court, Poulsbo, WA 98370, tel: (360) 598.4831; Director: Kathy Haug, 21050 Fern St. Indianola WA 98342. Tel. (360) 908-9806. Kathy@meland.com.

SEATTLE

Norwegian Male Chorus

Rehearsal: Every Monday evening 7:30 p.m. Nordic Heritage Museum, 3014 N.W. 67th Street, Seattle, WA 98117. Officers: President: Howard Slauson, 6318 189th Pl, Lynnwood WA 98036, (425)774-4635, howardslauson@comcast.net; Corresponding Secretary: A.J. Skurdal, 3246 NE 104th St. Seattle WA 98125, tel(206)525-2524, askurdal@aol.com; Director: Robert G. Johnston, 4707 NE 192 Pl., Lake Forest Park, 98155, tel. (206)362-1094, bobsings@gohuskies.com

Skagit Valley Manskor

PO Box 481, Mt. Vernon, WA 98273

Rehearsal every Monday at 7:00 PM at Abel Lodge, 21098 2nd St. Conway WA 98238.. Officers: President: Jeff Highland tel. (360)387-5285. highland@smumn.edu Secretary Skip Ingraham tel (360)387-6168. Director Steve Jensen, Bellingham WA, 98226 Cell phone 360-303-3919 stmjensen@earthlink.net.

TACOMA

Normanna Male Chorus

Rehearsal: Each Monday 7:00 p.m., Gloria Dei Lutheran Church, 3315 South 19th Street, Tacoma, Wash. President: Erick Perkins, 6001-N 40th St; Tacoma WA 98407, tel. (253)272-7286, erperk@comcastil.net Secretary: Loren Jangaard, 5917 34th St NW, Gig Harbor WA 98335, tel. (252)265-2312, jangaardl@hatmail.com; Director: Jon Malmin, 14211 Peacock Hill Ave, Gig Harbor WA 98332, (tel) (253)514-8677, jmalmin2@comcast.net

The Minnehaha Mandskor
Oct. 2012 trip to Minneapolis
included a four hour cruise on the
Paddleford Boat Company ship.



An Oktoberfest meal was
enjoyed as part of the cruise